

— Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa och Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco ska bära sina rättegångskostnader och ersätta kommissionens och Comunidad autónoma de La Rioja rättegångskostnader,

— Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya och Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa ska bära sina rättegångskostnader.

4. I mål T-267/01–T-269/01 ska Confebask bära sin rättegångskostnad och ersätta kommissionens och Comunidad autónoma de La Rioja rättegångskostnader.

(¹) EUT C 348, 8.12.2001.

Förstainstansrättens dom av den 9 september 2009 — Clearstream mot kommissionen

(Mål T-301/04) (¹)

(Konkurrens — Missbruk av dominerande ställning — Finansiella tjänster — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 82 EG konstateras — Vägran att tillhandahålla gränsöverskridande clearing- och avvecklingstjänster — Diskriminerande priser — Relevant marknad — Ansvar för rättsstridigt handlande)

(2009/C 256/35)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Clearstream Banking AG (Frankfurt am Main, Tyskland) och Clearstream International SA (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokaterna H. Satzky och B. Maassen)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: inledningsvis företrädd av T. Christoforou, A. Nijenhuis och M. Schneider, därefter av A. Nijenhuis och R. Sauer)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut K (2004) 1958 slutlig av den 2 juni 2004 om ett förfarande enligt artikel 82 [EG] (ärende COMP/38.096 — Clearstream (clearing och avveckling))

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Clearstream Banking AG och Clearstream International SA ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 262 av den 23.10.2004.

Förstainstansrättens dom av den 4 september 2009 — Italien mot kommissionen

(Mål T-211/05) (¹)

(Statligt stöd — Stödordning som införts av de italienska myndigheterna till förmån för företag som nyligen börsnoterats — Beslut i vilket stödet förklaras vara oförenligt med den gemensamma marknaden och i vilket det förordnas om återkrav av stödet — Motiveringsskyldighet — Selektiv karaktär — Inverkan på handeln mellan medlemsstaterna — Skadlig inverkan på konkurrensen)

(2009/C 256/36)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: inledningsvis I. Braguglia, därefter R. Adam och slutligen I. Bruni, biträdda av P. Gentili, avvocato dello Stato)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: V. Di Bucci och E. Righini)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2006/261/EG av den 16 mars 2005 om stödordning C 8/2004 (f.d. NN 164/2003) som Italien har genomfört till förmån för företag som nyligen har börsnoterats (EUT L 94, 2006, s. 42).

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Republiken Italien ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 182, 23.7.2005.

Förstainstansrättens dom av den 8 september 2009 — AceaElectrabel mot kommissionen

(Mål T-303/05) (¹)

(Statligt stöd — Energisektorn — Investeringsstöd för anläggandet av ett fjärrvärmenät — Beslut att förklara stödet förenligt med den gemensamma marknaden — Skyldighet för stödmottagaren att först återbetala ett tidigare stöd som förklarats vara otillåtet — Begreppet ekonomisk enhet)

(2009/C 256/37)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: AceaElectrabel Produzione SpA (ombud: advokaterna L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli och F. D'Alessandri)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: V. Di Bucci och E. Righini)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Electrabel (ombud: advokaterna L. Radicati di Brozolo, M. Merola och C. Bazoli)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2006/598/EG av den 16 mars 2005 om det statliga stöd som den italienska regionen Lazio planerar att genomföra för att minska utsläppen av växthusgaser (EUT L 244, 2006, s. 8).

Domslut

1. Talan ogillas.
2. *AceaElectrabel Produzione SpA ska ersätta rättegångskostnaderna, med undantag de kostnader som anges nedan i punkt 3.*
3. *Electrabel ska bära sin rättegångskostnad samt kommissionens rättegångskostnader som uppkommit med anledning av interventionen.*

(¹) EUT C 257, 15.10.2005

Förstainstansrättens dom av den 4 september 2009 — Österrike mot kommissionen

(Mål T-368/05) (¹)

(EUGFJ — Garantisektionen — Utgifter som undantagits från gemenskapsfinansiering — Bidrag för nötkreatur — Bidrag för am- och dikor — Betalning för extensifiering — Nyckelkontroller — Skyldighet att använda sig av datoriserade geografiska informationssystem — Kontroll av alpina grovfoderarealer — Samarbetsskyldighet — Motiveringsskyldighet — Typ av finansiell korrigering som tillämpas — Framtida konsekvenser av konstaterade åsidosättanden)

(2009/C 256/38)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Republiken Österrike (ombud: inledningsvis H. Dossi, därefter H. Dossi och C. Pesendorfer, och avslutningsvis C. Pesendorfer och A. Hable)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: F. Erlbacher)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2005/555/EG av den 15 juli 2005 om undantagande från gemenskapsfinansiering av vissa utgifter som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EUT L 188, s. 36), i den del vissa utgifter som verkställts av Republiken Österrike undantas från finansiering.

Domslut

1. Talan ogillas.
2. *Republiken Österrike ska ersätta rättegångskostnaderna.*

(¹) EUT C 296, 26.11.2005.

Förstainstansrättens dom av den 9 september 2009 — Brink's Security Luxembourg mot kommissionen

(Mål T-437/05) (¹)

(Offentlig upphandling av tjänster — Gemenskapsförfarande vid anbudsinfördran — Säkerhet och övervakning i kommissionens byggnader i Luxemburg — Förkastande av anbud från en anbudsgivare — Likabehandling — Tillgång till handlingar — Effektivt domstolsskydd — Motiveringsskyldighet — Övergång av företag — Skadeståndstalan)

(2009/C 256/39)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Brink's Security Luxembourg (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokaterna C. Point och G. Dauphin)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: E. Manhaeve, M. Šimerdová och K. Mojzesowicz i egenskap av ombud, biträdda av advokaten J. Stuyck)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: G4S Security Services SA, tidigare Group 4 Falck — Société de surveillance et de sécurité SA (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokaterna M. Molitor, P. Lopes Da Silva, N. Cambonie och N. Bogelmann)

Saken

Talan, dels om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 30 november 2005 i vilket sökandens anbud i anbuds-förfarande nr 16/2005/OIL (säkerhet och övervakning i byggnader) förkastades, av kommissionens beslut av den 30 november 2005 att tilldela en annan anbudsgivare kontraktet, av kommissionens påstått underförstådda beslut att inte återkalla de två ovannämnda besluten samt av två skrivelser från kommissionen av den 7 och den 14 december 2005 till svar på sökandens begäran om upplysningar, dels om ersättning för den skada sökanden anser sig ha orsakats.

Domslut

1. *Kommissionens beslut av den 14 december 2005 om avslag på en begäran att få del av utvärderingskommitténs sammansättning i anbudsinfördran 16/2005/OIL, ogiltigförklaras.*